

ROZMAITOŚCI.

N^{ro}. 8. dnia 25. Lutego 1821

Halbowski

UWAGI GALICYJANINA W PODROŻY DO LITWY I BIAŁORUSI, W LECIE R. 1822 ODBYTEJ.

(Ciąg dalszy.)

Ratno, miasteczko, należało niegdyś do ziemi Chełmskiej. Starostwo płaciło kwarty zł. 11,676, i było w posiadaniu dożywotniem Platerów. Miasteczko jest dosyć dobrze drzewem zabudowane, ma do 500 domów, (w r. 1810 miało 99 domów i 1176 mieszkańców.) Dawnię opatrzone było dobrym zamkiem na wysokiej górze nad Prypecią, ten z drugiej strony obłany był rzeką Tur; przytęm błota przyległe czyniły go obronnym. Ratno jest o 14 mil od Brześcia litewskiego odległe. Ludzie obrzydliwie się ubierają, żydzi gałgany, i niczego tam nie dostanie, a i to, co jest, wszystko drogie. Dęszce tu nalały nadzwyczajnie: Starostwo ratniańskie dziś na skarb odebrane, niegdyś Sosnowskiemu należące (sama do 100 lat mająca, przed dwoma laty umarła), leży między samemi błotami i niedostępnemi puszciami, sławne z rozbojów i kradzieży. Pół mało, i te z piasków składające się, nie rodzą. Chłopi więc rybami, lub jagodami żyją, kradną i piłą chodząc w kilkanaście osób i napadając inne wioski lub oddzielnych mieszkańców, tychże obdzierają, grabią i t. d. o zabójstwach iednak nie słychać, ale kradzieże są codzienne. Z tąd do Samarów trzy mile, iedzie się lasami i błotami, przez groblą niegdyś za dyspozycją Rządu Polskiego przez Starostwo

ratniańskie robioną, a teraz bardzo już zaniedbaną; iedzie się miejscem nayokropnięszem. Wszędzie wody i błota nieprzejrane, ani ludzi, ani ptactwa, ani żadnego stworzenia widzieć nie można. Gdzie niegdzie tylko kanie lub żółtawie odzywają się. Rośliny same wodne i błotne, mchy, kępy drzewami porośłe. Położenie to zdaie się być końcem świata. Pod Samarami piaski, gdzie już żadney trawy, ani rośliny, chyba gdzie niegdzie mała, karłowata, krzywa i dzika.

Samary, wieś, leży poczęści już na błotach. Nigdzie ludzie nie mają tak okropnego pozoru, iak tu; kobiety naybrzydlwsze, i nic nie jest podobniejszego do zwierzęcia, iak tuteysi mieszkańcy. Każdy mężczyzna ma wzrok dziki. Zapytany, nic nie odpowiada, nawet drogi nie pokaże, chyba tylko głową ruszy, i na tę koniec. Noszą odzienie brudne, ledwie nie czarne. Mężczyźni i kobiety piersi mają otwarte, osmalone. Sięraczki krótkie, nogi okręcone szmatami, chodzą boso, albo też w łyżczakach. Kobiety noszą zawicie z kilku arszynów płótna okręconego koło głowy, koniec spuszczonej w tyle tak, iż tył zakrywa; częstokroć postronkiem w pół przewiązana, naybrzydszą tworzy kibić. Ta wieś otoczona z dwóch stron wielkimi jeziorami niezmiernie rybnymi.

Z Samarów półtory mili do Dywina, ciągną się daley te błota, a iedzie się znowu takąż groblą. Tu ieszcze większa dzikość, gdyż nawet ani drzewa nie rosną, chyba gdzie bardzo rzadko. O pół mili od Dywina, małego miasteczka, dwie iednak cerkwie i ko-

))

ściół mającego, przez czyste błota, stojące w rzędzie słupy, jeszcze za czasów Polski postawione, odgraniczają Wołyn od Litwy. Z Dywina, już litewskiego miasta, położenie iednostaynie okropne. Grobla jeszcze gorsza, chabowiecką zwana, dwie mile długa, którą różne rzeki przerzynaia, iako i kanały przez Rząd Polski jeszcze robione, za przykładem Hetmana Ogińskiego. Radzono mi nie iechać tą groblą, lecz na Bielsk i Nowosiółki, któredy mila daléy, ale lepiéy. Taż sama więc pozycyia, gróble mniéy długie, lub brody po wiorście i po dwie ciągnące się, nakoniec naydziksze piaski, iak w puszczech libijskich wśród Afryki, któremi wiatr równie iak śniegiem zamiataiać, iedne krzewy zasypuie, drugie odkrywa, prowadzą aż o 1½ mili od Kobrynia. Cała ta przestrzeń blisko trzy mile przed Ratnem (iak już wspomniałem) zaczynaia się, a tu się kończąca, ma mieć mil 8; zdaje się iednak, że tu iest mil 12, i te idą przez takie dzikie położenie, o iakiém wyobrażenia mieć nie można, chyba gdy kto ie widzi. Lud iest wszędzie iednaki, nic niegadaiaćy, zdaje się, że uśmiech nigdy iego twarzy nie wypogodził. Wzrok ponury, czoło tysiącem zmarszczków poorane, brwi i wąsy iednéy wielkości, usta otwarte, piersi gołe, włosy iakby u Meduzy najeżone, znamionuia oboia płeć, i młodzi i stary, wszyscy są iednostaynymi. Dopiero zbliżaiąc się ku Kobryniowi, lud nieco czyściéy się nosi, i twarze mniéy dzikie daia się widzieć.

Kobryń, miasteczko nad rzeką Muchawiec, w byłém Woiewództwie brzeskiem litewskim, teraz stołeczne Powiatu, w Gubernii słonimskiej, o mil 8 od Brześcia a 1,246½ wiorst od Petersburga. Ma Opactwo wyznania grecko-unickiego, zakonu S. Bazylego. Należało do dochodów stołu królewskiego, czyli do ekonomii królewskiej. Dawnych czasów było Xięstwem. Blisko tego miejsca kończy się kanał, łączący Muchawiec z Prypecią. To miasto znacz-

nie się przyozdabia. Powiat zaś kobryński ma mnóstwo małych iezior i moczar, które iednak przez pokopanerowy tu i ówdzie poczęści osuszone i wyznane niziny przemienione zostały. W powiecie tym wiele choduią owiec, które częścią są bardzo dobrego gatunku, i mają dobrą wełnę, równie i inne bydło dobrze utrzymane, mało iednak iest lasów. Za Kobryniem im daléy w Litwę, tém lepsza, a nawet bardzo wyborna iest gleba. Lud czynny i pracowity, ma jeszcze rysy dzikości, ale widać dostatek, lepszą żywność, żywszą cerę, a twarze młodych ludzi daia się postrzegać bardzo piękne. Starość nieodrażaiaća. Żydzi na błotach mieszkaiący mało się różnią od chłopów, i здаia się być równie dzikimi. Lecz daléy ku Litwie żydzi (mimo wielkiey liczby włóczęących się ubogich) zdrowi, przystoyni, dobrze żyiaćy i nie źle odziani. Nigdzie iednak u żydówek nie widać pereł, iak iest zwyczaj w Galicyi, gdzie nawet nayuboższa żydówka bez tych się nie obejdzie. Że lato teraznieysze było suche, tedy wszystkie błota powyżéy wzmiankowane, tak były wyschły, że tylko po ieziorach i dołach pozostała woda, i sciagnęła do siebie wszystkie ryby. Po dołach rybę wyłapano, lub sama wyginęła, dla braku świeżéy wody. Dla tego teraz, gdy się na nowo wody okazały, a te są w takiéy, iak bywaią tylko na wiosnę ilości, żadnych złapać nie można. Z iezior na błota porozchodziły się, i prawie w tak ogromnéy przestrzeni ponikły.

Od Kobrynia mil 6, leży miasto Szereszów nad rzeką Ilną, blisko téżéy źródła, między bagnami. W dawném Woiewództwie brzeskiem litewskim, a teraz w Powiecie pruszańskim. Należało do ekonomii królewskiej, z Starostwem płacacém kwarty zło. 7602. Późniéy dostało się Hrabiemu Fleming. Miasto to w r. 1755. prawie całe zgorzało. Teraz zaś z 1000 lub więcéy domów żydowskich po naywiększą czę-

ści złożone, ma kilka murowanych. Przed dwoma tygodniami zgorzało do 60 domów, lecz się odbudowują. Klucz ten Xiążąt Czartoryskich, niegdys bardzo zamożny, a żydzi handlowni, dziś upada. Szeresów z iednój ulicy złożony, jest niemal pół mili długi, poczęści brukowany lub dyłami wyłożony. Tu ieszcze także położenie błotniste, po nad Jasiołdę rzekę mil kilka rozciąga się. Drogi, są groblami, w czasie napadu Francuzów porobionemi, które od roku 1813 lub 14 już nie bywają naprawiane, chyba w bardzo złych miejscach, a i taż naprawa mało ie co polepsza. Za Szeszerowem ciągną się ieszcze piaski, lecz dobra uprawa potrafiła ie zamienić na grunta urodzayne. Piaski te w niektórych miejscach mają zapewne podobieństwo do pustyń afrykańskich. Jeszcze i tu niema innych pługów, tylko takie, iakie widzieć się dały w Gorczewiczach, do których parę bydła i iarma niezwyčajnie długie używają. Pług ten składa się z drzewiska iednostaynego, wyrobionego z korzenia drzewa. Na iednym końcu do trzymiania, na drugim do osadzenia dwóch naradników rozdwoione, z dwoma nadnaradnikami, i krzywemi deszczófkami. Naradniki są nieco w ukośnym sposobie ułożone. Pług idzie w ziemię także ukośnie, tak, że ieden naradnik idzie głębiój, drugi sfuży za trzósfo, aidąc wyżej odrzuca skibę. Niema koleśnic, kierowany jest tylko ręką oracza, sięga iednak w ziemię głęboko, i ziemia jest bardzo dobrze zaorana. Orze się nim lekko, bo wiadać w korcunkach i dolnych niwach, gdzie czarnój ziemi coś bywa, tylko parę bydła zawsze zaprzężonego. Radeł tu nie widziałem, brony są drewniane kabłakowate, wozy bardzo małe. Snopy wożą bardzo nieporządnie, i nad 20 snopów zapewne więcéy na wóz nie biorą, które iednak raz w tę, raz w drugą stronę kłosami kładąc waziutko, drążkiem czyli rublem przyciskają. Prócz obfitości zboża mają tu po-

dostatkiem lnu i konopi. Bydło we wszystkich tych okolicach lasowych jest arcy piękne. Woły gdzie niegdzie dają się widzieć bardzo wielkie i mocne, lubo nie mają składu więzi podolskiej. Krowy i iałownik przesliczne; każda sztuka tak jest spasiona, iż śmiałoby iéy użyć można do kuchni imperatorskiej. Owiec jest podostatkiem, i są dobrego chowu. Konie bardzo drobne, biegią iednak nader dobrze, ale tych mało jest, wszędzie wołami tylko robią. Brony nawet woły wółczą. Konie folwarczne dają się widzieć 13 miary i mocnej kości. Owoce dobrego gatunku, wszędzie tu są rzadkie. Zaczawszy od Dubna, nigdzie dobrych nie widziałem; dopiero koło Kobrynia gruszki i iabłka dały się widzieć lepsze, ale szczególne mają nazwiska: Gruszki zowią sapieżanki, panny, baby i t. d. pierwsze są naylepsze, drugie piękne. Chleb pszenney, to jest bułki żydowskie, nazywają tu piérogami. Lasy tu dzikie, lecz dosyć piękne. Kobiety wszędzie, zaczawszy od Dywina, obwiłają nogi szmatami od kostek do kolan, aby ścierania ie nie kaléczyły, przez to wydaiają się iakby w spodniach.

O mil 5 od Szereszowa, Nowydwór, nosi imie miasteczka, lubo nie lepsze od wsi. Ma około 100 domów, lecz pańszczyzny nie robi i ma swoje przywileie. Miasteczko to należało do Woiewództwa nowogrodzkiego z Starostwem, teraz do powiatu wołkowyskiego; otaczają ie błota i rzeka. Za Nowogrodem, grunt ziemi prawie iednostayny, to jest czerwona glinaka z piaskiem zmieszana, zdaie się być iedną z nayurodzayniejszych w świecie; ta tylko jest w niój niedogodność, że prawie okryta kamieniami różney wielkości, a twardości granitu, są one okrągłe, koloru czerwoniawego, żółtego, białego, siwego, mniój więcéy popielatego, zielonawego i niemal czarnego i t. d. Tego kamienia w takiój tam wiadać obfitości, że drogi nayprzykrzejsze do przejazdu, a w wielu miejscach,

gdzie gospodarstwo lepsze daie się wiedzic, kamienie te w ogromne mogily na polach pozrucane *); przeciez ieszcze pług one wydobywa, i lubo w mnieyszy ilosci, zawsze jednak duzo tegoz znayduie się.

O milę od Nowegodworu miasteczko Porożów, także w byłem Wwojewództwie nowogrodzkim, powiecie wołyńskim, między rzeką Żelwią i Rosią, mające do 120 familii. Koło Porożowa, również iest ten sam gatunek ziemi, lecz w większey obfitości kamienia, przez co drogi ieszcze przykrzeysze.

Za Prożowem wioska Chrustów, iadąc do Wwołkowysk. Gatunek ziemi tamteyszey z pozoru здаie się być bardzo nieurodzayny, lecz na! podziw żyzny. Obłasnio no mnie, iż ta ziemia potrzebuie raz na lat 10 gnoienia, a w innych kawałkach położywszy gnoie raz na lat 20, rodzi się w pierwszych latach źle, lecz coraz daléy nad podziw urodzaynieyszā się staie ta gleba; po 10ciu, 15tu lub 20tu latach powtarzaiā gnoienie.

O mil 5 od Porożowa są Wwołkowyska, miasto litewskie, stołeczne przedtém powiatu i starostwa grodowego, placącego kwarty zł. 2509. w byłem Wwojewództwie nowogrodzkim, w którym seymiki odprawiały się. Teraz iest także miastem sądownym, czyli powiatowym, w dobrém położeniu, niedaleko rzeki Rosi, do Niemna wpadaiący, o 1079½ wiorst od Petersburga. Jest to miasteczko zwyczajnym sposobem zabudowane, mające około 455 mieszkańców. Trafiłem tam na targ; był liczny, ludzie dobrze ubrani. Już tu kobiety noszą chustki na głowach. Sukno na wieśniakach domowey roboty, arcydobre; kolor siwy, tak tkane, iak habito-we bernardyńskie, ale w gatunku lepsze. Wozy i wózki iednokonne, nikoziemne,

lecz konie dobre. Owies tu był po 9 zł. 20 gr. korzec czyli szanek. Żyto po 10. Jęczmień równie z owsem, lub małow co drożey. Wtém miasteczku są kramy dość obłożone potrzebnymi na wsi towarami, a nawet nieco lepszemi, iak się można było spodziewać. Przymiennie znayduie się tu fabryka sukienna w różnych gatunkach sukna wyrabiaiąca, które do Wilna i daléy po miastach rozwożone bywaiā. Fabryka ta ma mieć do tego potrzebne maszyny angielskie, tak do postrzygania sukien, iako téż do przedzenia itd.

Przebywszy Wwołkowyska, wszędzie widać kray obfitszy, lud czerstwieyszy i weselszy, dwory dobrze zabudowane, ogrody gdzie niegdzie angielskie pozakładane, topolami ozdobione, domy zaiezdne ogromnéy wielkości, przez żydów, a czasem przez chrześcian gorszych ieszcze od żydów osadzone, lecz dosyć czyste, rzadko iednak gdzie murowane. Tak z taméy, iako i z téy strony Wwołkowysk, lasy są bardzo pięknie utrzymywane; młode wprawdzie, lecz niewidziane buyność i piękność. Cały powiat wwołkowyski ma podostatkiem wyborych lasów, i wielką mnogość zboża, bydła, miodu i wosku. Rządowe lasy przed kilku latami do opłakanego zniszczenia zostały doprowadzone, te, co w Polesiu, Podlasiu i wtamtéy części Litwy znayduią się, tak dalece, że żubry (czyli tury) zwierzęta, których przez ukaz naywyższy nikomu zabić nie wolno, wszystkie wyniosły się do lasów Tyszkiewiczowskich, koło Swisłoczy i innych mieysc będących. Wypadł więc nowy ukaz, zabraniający nawet gałazki uciąć w lasach komukolwiek, czy to poddanemu, czy dzierzawcy. Lasy więc tym surowym sposobem zaczęły wzrastać i poprawiać się, ale ieszcze wiele lat upłynie, nim się użytecznymi staną. Zbliżaiąc się ku Niemnowi, coraz lepsze widać dworskie zabudowania. Kamień tak niepodobny do użytku dla swéy okągłości, biorā do muru. We wsi Bielawicze,

*) Gdyby tu chciałno robić drogi rządowe, tak iak w Galicyi, kamień ten byłby do tego przydatnym i bardzo trwałym.

Oleńskich, widziałem kościółek przedziwny widok sprawujący: ściany bowiem z kamienia różnego koloru wyprowadzone i wapnem nie wyrzucone, przedstawiają prawdziwą mozaikę. Pilastry, gzymsy, puble, osada, tryglify, są tynkowane i białe, miejsca zaś między niemi znajdujące się mozaikowe, prawdziwą czynią nowość, tém przyjemniejszą, że inne wszelkie budynki są drewniane i czarne.

Dwie mile od Wołkowysk, jest miasteczko Piaski zwane, nad rzeką Zelwią. Karczma tu zaieżdna niezmiernéj wielkości, szeroka i długa, jest to dawne państwo rzymskie, które własnym ciężarem już się wali. Z tąd mila do Mostów, także miasteczka, gdzie się na Niemnie przewozi. Niemen wspinały i szeroki. Prom na linwie chodzący, bardzo porządny, duży, malowany. linew nowa, kilka set łokci długa. Brzegi w tém miejscu Niemna są dzikim piaskiem okryte, na którym rzadko nawet widać jaką roślinę. W Mostach na polu były licznie kartofle sadzone, co w Litwie bardzo rzadko postrzegać się daie, w tak mnogiéj ilości jak jest zwyczajem w Galicyi, bo tu nawczęściéj w ogrodach bywają sadzone. Ztąd iadąc minąłem Lidę, mając boczną drogą króciéj o milę. Przebiegam nieznosne piaski i stanąłem w Żyrmunie, czyli Żyrmunach, miasteczku litewskiem, w byłém Woiewództwie wileńskiem, powiecie lidzkim, z pięknym pałacem Xiążąt Radziwiłłów, o mil 4 od Lidy. Przybywszy we Święto, byłem na nabożeństwie w kościele. Kościół drewniany, mape-rystyl z kolumn murowanych; wewnątrz dorycki styl z kolumnadą i galerjami po bokach, czynią nie zły widok. Zgromadzenie tu ludzi było liczne. Pospólstwo i niższa klasa szlachty dobrze ubrani, młodszych obywateli nie widziałem, ponieważ zbyt rano tamtędy przejeżdżałem. Około Żyrmunia zaczyna już mówić po litewsku, dotąd bowiem panującą jest mowa ruska, którą można białoruską nazywać.

W Żyrmunach budynek pocztowy jest także dobry, jak dotąd rzeczą rzadką, bo wszędzie poczty w żydowskich karczmach były umieszczone i przez żydów trzymane.

O dwie mile od Żyrmun, mamy miasteczko Woronowo. Wszyscy mieszkańcy obwarzankami tylko handlują. Domy iedne białe, inne zielone, inne czerwono malowane. Ulica, czyli trakt idący przez nią, jest dobrze brukowany. O milę z tąd mniéj więcéj kończy się powiat lidzki, dzielący Gubernią grodzieńską od wileńskięj. Przy trakcie stoi słup wielki murowany, z herbami Litwy, Rossyi i powiatów, mającemi swoje napisy. Tu nagle większe okazują się piaski, i gorsze utrzymanie drogi pocztowéj; tak widoczne, że najmniéj uważające oko postrzegać ie może. Wsadzanie drzew we dwa rzędy po obu bokach drogi ustało, mosty zaniedbane, tarassy popsute, inaprawy świeżéj nigdzie nie widać. Jedzie się mil kilka dzikim lasem i piaskami przykremi. Widać niezmierną ilość wywrotconych drzew ogromnych, które przed osmiu laty nadzwyczajna burza, budynki nawet w tych okolicach poobalafa. Te leżą, gniją i smutny widok sprawują. W niektórych miejscach pożary zniszczyły całkiem lasy na 2 wiorst i więcéj; te pożary zacząwszy od Ratna aż niemal do Wilna, w wielu i blisko siebie położonych miejscach okropne wlasach spustoszenia porobiły, i corok zdaje się robią, gdyż stałe nawet drzewa mają na sobie w każdym miejscu ślady byłego niegdyś pożaru, przecieź temu nikt nie zaradza ani zapobiega. — Z Woronowa do Wilna jest 6 lub 7 mil. Ztąd iedzie się do Jedlina, ostatniéj stacyi pocztowéj, o półtrzeciéj mili od Wilna. W Jedlinie dóm pocztowy zupełnie porządny o iedném piętrze, obwiedziony stajniami w kwadrat, plac cały zamykającemi, i wszystko to dachówką pokryte, czyni w lesie dzikim zajmującą osobliwość. Tu rozciągają się pagórki i wzgórzystości szczególnego

składu. Już taki sam gatunek pagórków dał się widzieć koło Porożowa. Są to bardzo drobne górce i bardzo gęste, to w jednym miejscu łączące się w kupę, to w drugim poprzerywane; gdzie nigdzie bardzo spadziste, a wszędzie horyzont blisko zakrywające, to znowu gdzie nigdzie młodą dębina lub iałowcem, w wielkiej ilości aż do Niemna, a nawet z drugiej strony Niemna ozdobione, pokręcone, wygięte, wklęsłe, wypukłe, kamieniami pokryte, dosyć, że takowe miejsca położenie jest prawdziwą nowością dla podróżnego, który przebył wielkie równiny i płaszczyzny.

Pod Wilnem jest uprawa gruntów nadpodziw doskonalsza, iak dotąd. Widać okiem niedosięgnięte, rzadką tylko dębina poprzerywane pola, zasiane pszenicą i t. d. Wszędzie bardzo żyzna rola, i wszędzie lud pracowitszy daie się postrzegać. Z miasta do miasta iadą i idą, z śmiałością wolniejszego lub oświeczonego człowieka, częstokroć nawet zuchwali. Mówią wszędzie po litewsku, mieszając iednak czasami słowa ruskie lub polskie. W karczmach weseli, tańcuja, śmieją się, krzyczą, słowem, świat inny, czyli raczcy: świat iednostajnie wszystkim okolicom miast wielkich podobny. Z téy strony wieżdza się do Wilna przedmieściem Antokol. Tak zaś jest Wilno po téy stronie zakryte pagórkami, że go nawet wtenczas, gdy się już przedmiejską bramę miia i w ulicę wieżdza, postrzedz nie można. Na filarach téy bramy znajduia się dwie Pogonie (herb litewski) na powietrzu prawie unoszące się, z obóh stron ku sobie obrócone. Wieżdzaiaćemu tą bramą zdaie się, iż przybywa na dziedziniec iakiego pomieszkania, i spodziewa się iakiego pałacu lub innego gmachu. Tymczasem ulica coraz większa, budynki coraz porządniejsze następuia, nakoniec przybywa pod bramę miejską Ostra zwaną, gdzie słynie Matka Boska w cudownym obrazie; gdzie nikt bez odkrycia głowy nie przechodzi, ani też przejeżdza; i gdzie żydom iść i iechać iest

zabroniono. Tą bramą wieżdza się do właściwego miasta. (Ciąg dalszy nastąpi.)

MYŚL KAMIENIARZA.

O! gdybym ia był tak trwały,
Jak ten pomnik, który kuig
Z naytwardszcy głazowey skały,
A czuł tak, iak teraz czuig!
Pamiętałbym liczne wieki,
Jak mnie dławem obcinano,
Zmuszano znosić nasicki,
I wiecznie milczec kazano.
Więc śmiertelnym być iest lepić,
Niż powszechnie czułym głazem;
Moig nicość czas zaślepi,
Czucie, pamięć z życiem razem.

Emanuel Scholz.

ANECDOTA.

Pewny autor romantyczny wchodzi do księgarza w Gdańsku, przynosząc zakupiony rękopism. »Wiele mi dasz za to pismo?« Księgarz przerzuciwszy z niechcenia kilka stronnic, odpowiada zimno iż ofiaruje 10 talarów. »Ah dobrze i to« rzecze autor »właśnie co mi żona powifa syna, w domu niemam iak kilka złotych, wylicz mi iak nayedzcy te 10 talarów, zaniosę ie choredy.« — Przy téy rozmowie znajdował się R..... ieden z sławnych akademików saskich. »Jakto?« rzecze, »tylko tylke płacisz za dzieło, nad którym od dawna pracowano?« — »Ach, gdybyś to W Pan był iego autorem« odpowie księgarz »dałbym chętnie 2000 talarów.« — »Nieinaczcy, iestto moje dzieło« rzecze akademik, »na dowód tego, oto podpisuie na niem własnorecznie moje imię, wylicz teraz 2000 talarów.« Księgarz natychmiast dopełnia przyrzeczenia, biedny autor zalany łzami chce uczłować dobroczynną rękę, lecz akademik nie czekaiąc na podziękowanie, śpieszno się oddala. —

WIADOMOSCI

dla towarzyskiego pożytku.

Z Rossyi. — Na iarmarku wrześniowym r. z. w Niżnym Nowogrodzie odbytem, wszystkie towary tam będące, cenią na 94,380,000 rubli, pomiędzy któremi samej herbaty chińskiej było za 12,000,000, futer syberyjskich za 5,000,000, towarów z miedzi, żelaza i innych wyrobów kruszcowych za 10,360,000 rubli i t. d.

Na nową budowę uniwersytetu w Petersburgu i należących do tegoż szkół, przeznaczono sumę 1,250,000 rubli. Szczególny Komitet pod przewodnictwem Rady Stanu Runicza kieruje budowaniem.

Z Warszawy. — Komedia polska „Mąż i Żona“ napisana wierszem prz. Alexandra H. Fredrę, zawsze z upodobaniem na naszyj scenie widziana, jest teraz przełożoną na język francuzki także wierszem.

JPani Filis, artystka dramatyczna francuzka, grająca niedawno rolę Rozalii w operze polskiej „Dwa słowa“, od licznie zebranych widzów przywołaniem zaszczyconą została, i odbierała rzesiste oklaski, zwłaszcza w końcu opery po odśpiewaniu do publiczności, w języku polskim strofy następującej:

Smutnego losu Róża tak bliska
Ledwie wymówić mogła „Dwa słowa“
Lecz jeśli twoją łaskę pożyjska,
Natchmiast śmielsza wróci iży mowa,
I wdzięczność w sercu zawsze zachowa. —

Nowo przybyły aktor francuzki JP. Sarte, wrodzaju sławnego Potje, pierwszy raz z mies. występujący na scenę, podobał się powszechnie.

JP. Szymanowska wyjechawszy z Berlina, dała koncert w Brunświku, i przyjęta została z największymi oklaskami; grała oraz na pokojach u paniącego Xiecia. Tameczny dworski kapelmistrz Wiedeboim ogłosił w gazecie przybycie tęg artystki w wyrazach uwielbiających ięj talent. W przeciwieństwie przez Hanover, grała na pokojach u królewica Xiecia Kambrydge, i otrzymała listy polecające do Londynu.

Na licytacji obrazów przy ulicy Miodowcy, nacyelniejszy obraz tęg galerii, to jest: Przemienienia pańskiego, oryginał Rafaela, został nabyty przez iednego z tutejszych obywateli, za zł. 7201. Inny piękny obraz, to jest: kopia z wielkiego obrazu Rafaela (także przemienienia) pędzla Pana Oleśkiewicza, nabyty na tęgże licytacji, iuż jest umieszczony w tutejszym kościele XX. Franciszkanów.

Na bale i wieczory z tańcami tego karnawału dawane w Warszawie, ubiór dam nazwany *Simple*, mało widać świecideł, suknia zwykle biała, z małym garniowaniem; a trochę kwiatów są iednym ubraniem głowy. — Zamiast brylantów, tęg zimy w modzie turkusy, któremi ozdabiają inbilerowie przepaski na głowę, wszelkie zapinki (fermoary), susznicie i sprzączki do pasów. Brunetki nacyeścię teraz przepasują głowę wstążką złotą, która się wiąże z boku, a końcu spadaia aż na ramiona, i maia sółedzie także złote. — Zamiast salop, używają teraz damy płaszczyków axamitnych, podszytych atlasem i garniowanych sznclką; noszą także także płaszczyki atlasowe czarne, maiaę ogromną pelerynę axamitną zapiętą na kłamek złotą. Toczki nacyemodniejszy nazywają się szkockie, w kolorach białym lub pasowym, zdobia ię 3 pióra szerokie. Na bale nie inna suknia bierze się iak tiulowa. — Kolor modnych poiazdów iest ciemno zielony z listwami palio-

wemi; leyce przy modnym ekwipażu muszą być białe, kamelorowe, a nawet czasem iedwabne.

Jak smutne skutki pociągą za sobą zastarszały przesąd wieśniaków w uleczeniu wszelkich słabości gorzałką, a razem iak potrzebni są lekarze wicyscy, dowodzi tego między innemi następuiaę zdarzenie, z którego ogłoszeniem naoczny prawie świadek wypadku, dla pewnych powodów opóźnić się musiał. Przeszloroczney tęgdy zimy, podeszły w latach wieśniak, poiechał z synem do bliskiego miasteczka na iarmark, wracaię iak zazwyczaj pod dobrą datą, zasnął na wozie, syn, który go wioził, stanąwszy na miescu, gdy postrzegł, że oycie spi, udał się do zwykłych koło domu zatrudnień, a tymczasem nadszedł i wieczór, na nieszcześnie dopięro późno w noc troskliwa małżonka spytała się syna, gdzie iest oycie? wybiegło natychmiast kilka osób przebudzi starca, ale niestety! znaleziono go bez duszy; znieśiono więc zlodowaciałe zwłoki do ogrzaney izby, i tymczasowie złożono ię na posłanem połku, w parę godzin ieden z rostopnych sąsiadów postrzege na zmarnym znaki życia, zaprzętnięto się niezwłocznie mocnym tarcieć ciała, umarły zaczyna straszliwie chrapać, a po chwili odzyskawszy nieco władzy mówienia, zawołał „wody!“ Już ocalenie iego zależało od rostopności przytomnych, gdy w tēm były sołtyś zwar ywszy na prędcę gorzałki z miodem, dał ią choremu wypić, poczem starzec wśród nacywałtowniejszych poruszeń i womitów krwawych, prawdziwie żyć przestał.

Z Pruss. — Artysci pruscy bawiaę w Rzymie zgodzili się, aby swemu wielce szanownemu Następcy tronu zrobić imiennik, na znak, iż dzieli z nim radość zaślubin iego. Wielkość onego stanowią dwie sztuczne srebrne płyty, wyrobione przez Benedykta Calliniego, poświęcone w tym celu przez pruskiego Konsula Bartholdy, a służącego po obiedwóch stronach za okładki. Kartkę z tytułem: przedstawiaiaę wesele w Hani Galileyskiej, robił Heusel. Oblubienca i Oblubienicę stanowią portrety nacyaśniejszych zaślubionych osób; do przedstawienia pierwszy przyczynił się Jego królewiewska Mość Henryk Xiąż Pruski, daiaę wyobrażenia Królewney; pomiędzy gośćmi, rodzina królewska trafnie iest oddana. Przybywa orszak ze złożeniem życzeń, i oddaie portrety wszystkich artystów udział maiaęcych. — Na wzmiankę nacyaszczycniejszą zastęguia obrazy: Odwiedzenie Elżbioty przez Maryią, malowania Hessa; Oddanie czci przez Miła; i Penelope między zalutnikami, przez Kloebera; równie odznaczaia się: twarz pasterza, przez Begassa, i Fridolin przez Senffa.

Od nieciakiego czasu angielscy fabrykanci bawelnianych rzeczy naśladiują z hawcny szląskie lino, i aby zupełnie mamić, więc wyrobki takie rękodzielni angielskich, składaia tym sposobem. i daiaę te same zewnętrzne znaki, iakie widać na płótnie szląskim. Postępowanie to ku szkodzie płótnom szląskim, szczególnie dla *Platillas reales* czynione, podał Rząd do publiczney wiadomości, dla ostrzeżenia kupuiaęcych od szkody; oraz zapewnia urzędownie, iż takie fałszowanie towarów linowych nie może zayść w Szląsku.

Z Niemiec. — Mniemany filozof Pitszaft przybył na trytwie do Eltville, na której wystawił sobie domek z tarcie, wewnętrzne ściany iego pomieszkania są ozdobione mundurami, mantelzakami, kubałkami i t. p. Jada on na talerzu drzewniakom, na którym ma wyrzynięty napis: „dla ubogich“ a przed

domkiem wywiesił tablicę z napisem: „pochwała dla kobiet.“ Straż policyjna przymusiła go, aby nie bawiąc popłynął dalej.

W Wiedniu umarł P. Preindl, znany muzykalnemu światu kapelmistrz w metropolitalnym kościele St. Szczepana. Miał lat 67.

Z Niderlandów. — Gazeta sztutgardzka umieściła następujący artykuł: „Pan Moszeles sławny fortepianista po powrocie z Anglii dał u nas koncert, biegłość jego jest nie do opisania, i trudno pojąć, jak przy takiej szybkości i podrywaniu rąk, trafić może na klawisze, jednak byłoby lepiej, aby zamiast nadzwyczajnej trudności, które ciągnęła pracą przełamać można, artyści bardziej usiłowali prowadzić dobry rodzaj, a zamiast zadziwiających pasażów okazali więcej czucia i gustu.

Na sejmie niderlandzkim mocno powstawano przeciw machinom parowym, które tysiącom ludzi ubogich odbieraia sposób do życia.

Z Francji. — D. 3 Grud. r. z. odprawił się publiczny popis głuchoniemych, w obecności Arcybiskupa, którego 3 uczniowie powitało. Jeden z nich napisał na stole: „Niemy syn odtyskał mowę, gdy widział oycę swego w niebezpieczeństwie życia; był to cudem uczucia. Gdyby w tym sposobie mógł się stać nowy cud, wszystkiebyśmy pozyskali dobrodziejstwo mowy, dla zapewnienia Ciebie, dostojny Arcybiskupie, ile czuimy oycowską twoję troskliwość i opiekę.“ Xiądz Perrier, zwierzchnik Instytutu, podziękował Arcybiskupowi, iż zaszczycił Instytut swoją obecnością. Wystawił w krótkości urządzenie szkoły, i szczególnie chwalił pomocników swych Panów Salvara i Paulmier. Arcybiskup czynił pytania uczniom, którzy na nie z łatwością i dokładnością odpowiadali. Największe podziwienie sprawiała młoda głuchoniema a przytem ślepa panienska, umieiała udzielić myśli swojej sposobem niepodobnym prawie do wierzenia. Nieszczęśliwa, jest córką osadników w St. Domingo. W czasie, kiedy Murzyni pobudzeni wyobrażeniami włości, uzbrowili się przeciwko swoim panom, i wszystkich białych ludzi zabili, młoda Francuzka ścigana od nich, schowała się w drzewo, gdzie powiła córkę, którą strwożona matka głuchoniemą na świat wydała, i która wkrótce wzrok nawet utraciła. Oddano ją do Instytutu głuchoniemych, i z największą usilnością starano się ją uczyć przez dotykanie, jako jedyny zmysł, którym można było udzielać jej myśli. Piszę zwyczajnymi znakami po linii, którą w rękę trzyma. Jest przyjemną, żywą i wesołą. W nauce tyle już postąpiła, iż wkrótce pierwszy raz przyjmie Sakrament komunii Świętej.

W Grudniu r. z. przedawano w Paryżu małe fignrki, wysokie na 13 cali, wyobrażające Xięcia Angouleme w ubiorze naczelnego wodza, wstępującego na ziemię hiszpańską, niosącego Hiszpanom spokojność i szczęście: w rękę trzyma na pół rozwiniętą proklamacyją, na której można było czytać te słowa: „Hiszpanie! ufajcie słowu Burbona.“

Baron Pymarin złożył Królowi medal, przedstawiający Xięcia Angouleme do Paryża. Xiąże jest na tym medalu wystawiony w chwili, gdy wie-

dza do miasta konno, trzymając chorągiew zwycięstwa. Bogini zwycięstw unosi się nad jego głową, i wieńczy chorągiew wawrzynem. Paryż ofiaruje mu gałązkę oliwną i laurową, a w głębi widać wojsko.

Jeden z Doktorów Medycyny w Paryżu, ogłosił w Dzienniku Miod, iż dla zachowania czystości i piękności cery, należy w zimie ile możności nogi ciepło utrzymywać; natychmiast szewcy zaczęli robić dla dam ciemki futrzane, które są bardzo w modzie; jeśli dama jest na widoku w teatrze, tedy przynoszą za nią teki safianowe, wyłożone futrem, które służą za stołeczki pod nogi. Serwisy stołowe są teraz w Paryżu najmodniejszy z fałsans angielskiego. Najmodniejszym pierścieniem jest zwany Kleopatra, zrobiony czyli ulany z żelaza fabryki berlińskiej. Sądzą, że dobra wiara czyli prawda, znowu zacznie być modną, gdyż wszystkie modne biużteryie nazywają się *bonne foi*, to jest z takim napisem noszą damy bransoletki, mające wyobrażenie dwóch rąk, takież godio jest na szpilkach, któremi eleganci zapinają gorsy, i takież wizerunek znajduje się na tabakierkach woslarzów. Kolor najmodniejszy w Paryżu używa się *Trokatiro*, na pamiątkę wojny teraźniejszej. Woreczki damskie są z zielonego awantu, a mają formę tulipana, którego liście otwierają można podług woli. Ubranie głowy panny na balu, składa się z girlandy różanej lub liści, bardzo nisko na czoło spuszczonej. Najmodniejszy garnirowanie sukni damskiej jest złożone z bułek tiulowych, przeplatanych złotem kłosami. Frak eleganta podług ostatniego żurnala jest koloru ciemnozielonego z takimiż guzikami.

Jest teraz moda w Paryżu, przed mieszkaniami traktierników rzemieślników wywieszać znaki czyli szylty z rozmaitemi malowidłami, które ścigają uwagę widzów; jeden krawiec wywiesił wyobrażenie kobiety niemającej głowy, pod nią jest napis: „pod dobrą żoną.“ — Cyrulik kazał wymalować filozofa greckiego, któremu śliczna Nimfa goli długą brodę, z napisem: „wszystko ulega piękności.“

Z Anglii. — Przywieziony niedawno przez kapitana Parry Eskwimczyk, okazał zrzeczność swoją w kierowaniu czołnem ze słoniowej kości, pokrytym skórąmi psimi, aby wody nie puszczało, a wałaczem nie wzięty jak funtów 18. Samych nawet myteków zadziwiał, jakim sposobem człowiek na takim słabym statku opierać się może niebezpieczeństwu północnego morza. Eskimo ów czyniło z czołnem obroty, ubił swym grotem pół tuzina kaczek, które się przypadkiem doń zbliżyły.

Jak w Hiszpanii odbywa się walka byków, tak w Anglii ulubionem jest widowiskiem walka kogutów, których puszczaia przeciw sobie, uzbrowiwszy ich nogi ostrogami, aby tembardziei się kałczyć mogły. Na takie widowisko Anglicy płać po 1 lub po 2 szylingi. Drugie widowisko w Anglii co raz bardziej się upowszechnia, polowanie na karmione szczury, które wypuszczają na ogrodzony amfiteatr w ilości sztuk 100 lub więcej; wtenczas puszczaia zwykle ogromnego brytana, który w 6 minutach wszystkie szczury wydusi.

Redaktor pisma niniejszego na list odebrany w tych dniach z Rudek bez wyraźnego podpisu z pieczęcią herbu półtora krzyża i literami H. B., do którego widzieć „Za“ przyłączone, natchniony podług żądania odpowiedź, skoro mu będzie adres wiadomy. Przez gazetę porozumiewać się z nikim nie może, a więc i pisarz wspomnianego listu mieć raczy tego nieśladać, i podług dawniejszego ogłoszenia Redakcyi, listy swoje frankowane przysłać; inaczejby przyjęte być nie mogły.